

# Prière pour un baptême

Autor(en): **Balet, Zacharie**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **39 (2012)**

Heft 153

PDF erstellt am: **11.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-1045360>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## PRIÈRE POUR UN BAPTÊME

Père Zacharie Balet (1906-1999) (VS), patois de Savièse (1994)

*Bóna Chènte Vyèrje,  
Rada-è ó popoun a nó :  
l'é oun béi popoun, daoun !  
Aè, pa fran cómin i Popoun Jezo a vó,*

*ma óra kyé l'é batéa,  
i rechënblé prou a o-n-andzé...  
Nó chin orou kyé i Boun Djyo nó j-a  
bala oun béi popoun  
dinche.*

*Nó vó conchacrin Zaca-  
rié Antouénó é nó vó dé-  
mandin dé ó té vouarda i  
bréi a vó, kyé crecheché  
obeechin cómin i Po-  
poun Jezo, kyé foueiché  
tòrdzò dé bóna grase  
avouéi nó é avouéi tui,  
kyé foueiché achebën,  
tó cha vya, oun fyè chor-  
da dou Boun Djyo !*

*Préjarva-ó dou crouéi  
kyé tòrminté adéméi ó  
moundó é préé pòr nó.  
N'atindin, gran mèrsi a  
vó Bóna Notre-Dama.  
Amin.*

Bonne Sainte Vierge,  
Regardez donc notre bébé :  
c'est un beau bébé, n'est-ce pas !  
Oui, pas tout à fait comme votre  
Enfant Jésus, mais maintenant qu'il  
est baptisé, il ressemble vraiment à  
un ange...

Nous sommes heureux que le Bon  
Dieu nous ait donné un  
si beau bébé. Nous vous  
consacrons Zacharie  
Antoine et nous vous  
demandons de le garder  
dans vos bras, qu'il gran-  
disse obéissant comme  
l'Enfant Jésus, qu'il soit  
toujours de bonne grâce  
avec nous et avec tous,  
qu'il soit aussi, toute sa  
vie, un fier soldat du Bon  
Dieu !

Préservez-le du démon  
qui tourmente de plus  
en plus le monde et priez  
pour nous.

En attendant, grand  
merci à vous Bonne  
Notre-Dame. Amen.



Beuson. Vitrail de Serge  
Albasini, 1983. Photo Jean-  
Louis Pitteloud.

Le 13 août 1994, au Couvent des Capucins à Sion, le Père Zacharie Balet a baptisé Zacharie Bretz et il a composé cette prière.

Voir la vidéo sur [www.bretzheritier.ch](http://www.bretzheritier.ch) > page L'Ami du Patois.